

Appendix

Link to google doc:

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeRzgcRne1Sg0BoatMJ6KTh-](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeRzgcRne1Sg0BoatMJ6KTh-JmnlrF6UaqfcM2UpU2FTQ1kYg/viewform)

[JmnlrF6UaqfcM2UpU2FTQ1kYg/viewform](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeRzgcRne1Sg0BoatMJ6KTh-JmnlrF6UaqfcM2UpU2FTQ1kYg/viewform)

Table 5: The result for questionnaire A ‘Reasons why students are using Bahasa Indonesia’

| No | Statement | Degree of Agreement | | | | |
|----|---|---------------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
| | | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| 1. | I use Bahasa Indonesia when I cannot recall English word or vocabulary during discussion. | 25 (34.7%) | 34 (47.2%) | 6 (8.3%) | 3 (4.2%) | 4 (5.6%) |
| 2. | I feel more comfortable using Bahasa Indonesia than English during English class. | 23 (31.9%) | 13 (18.1%) | 20 (27.8%) | 10 (13.9%) | 6 (8.3%) |
| 3. | I tend to use Bahasa Indonesia when I am unprepared for lecturer or classmate’s question aimed at me. | 14 (19.4%) | 19 (26.4%) | 20 (27.8%) | 13 (18.1%) | 6 (8.3%) |
| 4. | I use Bahasa Indonesia to compensate my lack of English proficiency. | 36 (50.0%) | 25 (34.7%) | 8 (11.1%) | 3 (4.2%) | 0 (0.0%) |
| 5. | I use Bahasa Indonesia to understand unfamiliar word and complicated grammar rules. | 21 (29.2%) | 35 (48.6%) | 8 (11.1%) | 8 (11.1%) | 0 (0.0%) |

| | | | | | | |
|-----|--|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|
| 6. | I understand the material better if explained using Bahasa Indonesia by the lecturers. | 16 (22.2%) | 16 (22.2%) | 29 (40.3%) | 10 (13.9%) | 1 (1.4%) |
| 7. | Allowing the use of Bahasa Indonesia during English class increases my motivation in learning English. | 9 (12.5%) | 18 (25.0%) | 27 (37.5%) | 11 (15.3%) | 7 (9.7%) |
| 8. | Using Bahasa Indonesia gives me more opportunities to participate in the activities in English class. | 4 (5.6%) | 15 (20.8%) | 26 (36.1%) | 18 (25.0%) | 9 (12.5%) |
| 9. | I use Bahasa Indonesia to cut the time needed to explain subject or material to lecturer or classmate during English class. | 6 (8.3%) | 29 (40.3%) | 21 (29.2%) | 13 (18.1%) | 3 (4.2%) |
| 10. | I understand the material faster if explained using Bahasa Indonesia. | 19 (26.4%) | 19 (26.4%) | 18 (25.0%) | 12 (16.7%) | 4 (5.6%) |
| 11. | Speaking class should allow Bahasa Indonesia use during discussion because speaking in English is difficult and use too much time. | 32 (44.4%) | 7 (9.7%) | 18 (25.0%) | 7 (9.7%) | 8 (11.1%) |

| | | | | | | |
|-----|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 12. | Complicated grammar or topics should be delivered with a mix of English and Bahasa Indonesia by the lecturer. | 28 (38.9%) | 15 (20.8%) | 16 (22.2%) | 10 (13.9%) | 3 (4.2%) |
| 13. | Using Bahasa Indonesia during English class slows down my English learning process. | 8 (11.1%) | 16 (22.2%) | 29 (40.3%) | 14 (19.4%) | 5 (6.9%) |
| 14. | I don't use Bahasa Indonesia during English class because I am afraid of being reliant on it in the long term. | 12 (16.7%) | 10 (13.9%) | 26 (36.1%) | 20 (27.8%) | 4 (5.6%) |
| 15. | I avoid using Bahasa Indonesia during speaking in order to become fluent in English as soon as possible. | 19 (26.4%) | 15 (20.8%) | 24 (33.3%) | 9 (12.5%) | 5 (6.9%) |
| 16. | I avoid using Bahasa Indonesia due to the possibility of forming negative transfer which interfere my English learning progress. | 4 (5.6%) | 16 (22.2%) | 37 (51.4%) | 9 (12.5%) | 6 (8.3%) |
| 17. | The use of Bahasa Indonesia should be prohibited in English class because it limits students' English exposure. | 6 (8.3%) | 10 (13.9%) | 16 (22.2%) | 11 (15.3%) | 29 (40.3%) |

| | | | | | | |
|-----|---|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
| 18. | I avoid using Bahasa Indonesia during class because it will limit my opportunities to practice my English skill. | 13 (18.1%) | 12 (16.7%) | 21 (29.2%) | 22 (30.6%) | 4 (5.6%) |
| 19. | The use of Bahasa Indonesia in speaking class should be moderately regulated to promote maximal exposure of English language. | 18 (25.0%) | 25 (34.7%) | 16 (22.2%) | 9 (12.5%) | 4 (5.6%) |
| 20. | Using Bahasa Indonesia limit my opportunities in developing my confidence in speaking English. | 13 (18.1%) | 21 (29.2%) | 24 (33.3%) | 12 (16.7%) | 2 (2.8%) |

Table 6: Questionnaire B (Frequency of using Bahasa Indonesia by the students)

| No | Statement | Degree of Frequency | | | | |
|----|---|---------------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
| | | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| 1. | I use Bahasa Indonesia when I cannot recall the English word or vocabulary. | 12 (16.7%) | 35 (48.6%) | 18 (25.0%) | 7 (9.7%) | 0 (0.0%) |
| 2. | I tend to use Bahasa Indonesia when I am unprepared for lecturer or classmate's question aimed at me. | 13 (18.1%) | 16 (22.2%) | 31 (43.1%) | 10 (13.9%) | 2 (2.8%) |

| | | | | | | |
|----|--|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 3. | I use Bahasa Indonesia to ease my nervousness or anxiety during class activity, especially speaking class. | 4 (5.6%) | 13 (18.1%) | 21 (29.2%) | 21 (29.2%) | 13 (18.1%) |
| 4. | I understand better if complicated materials are explained in Bahasa Indonesia. | 8 (11.1%) | 17 (23.6%) | 41 (56.9%) | 6 (8.3%) | 0 (0.0%) |
| 5. | Being allowed to use Bahasa Indonesia during class activity help maintaining my interest in learning English. | 3 (4.2%) | 13 (18.1%) | 30 (41.7%) | 24 (33.3%) | 2 (2.8%) |
| 6. | I use Bahasa Indonesia to explain difficult topics or grammar rules to lecturers or my classmates. | 7 (9.7%) | 26 (36.1%) | 23 (31.9%) | 14 (19.4%) | 2 (2.8%) |
| 7. | I use Bahasa Indonesia to cut the time needed to explain subject or material to lecturer or classmate during English activity. | 4 (5.6%) | 21 (29.2%) | 27 (37.5%) | 17 (23.6%) | 3 (4.2%) |
| 8. | I understand the material faster if explained using Bahasa Indonesia. | 5 (6.9%) | 18 (25.0%) | 36 (50.0%) | 13 (18.1%) | 0 (0.0%) |

| | | | | | | |
|-----|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 9. | I tend to use Bahasa Indonesia in speaking activity because recalling the word or vocabulary takes too much time. | 13 (18.1%) | 22 (30.6%) | 22 (30.6%) | 15 (20.8%) | 0 (0.0%) |
| 10. | I avoid using Bahasa Indonesia during speaking activity in order to build my speaking confidence. | 1 (1.4%) | 23 (31.9%) | 22 (30.6%) | 20 (27.8%) | 6 (8.3%) |
| 11. | I avoid using Bahasa Indonesia when I want to clarify about complicated topics to lecturer due to the fear of forming learning error or negative transfer. | 0 (0.0%) | 7 (9.7%) | 27 (37.5%) | 19 (26.4%) | 19 (26.4%) |
| 12. | I avoid using Bahasa Indonesia due to the fear of being reliant of it in the long run. | 6 (8.3%) | 17 (23.6%) | 13 (18.1%) | 17 (23.6%) | 19 (26.4%) |
| 13. | I avoid using Bahasa Indonesia in order to give myself more opportunities in practicing my English skill. | 9 (12.5%) | 16 (22.2%) | 19 (26.4%) | 16 (22.2%) | 12 (16.7%) |
| 14. | I gradually lose a bit of my confidence in my ability to speak English whenever I start mixing some Bahasa Indonesia during speaking activity. | 6 (8.3%) | 36 (50.0%) | 17 (23.6%) | 6 (8.3%) | 7 (9.7%) |

| | | | | | | |
|-----|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 15. | I limit my use of Bahasa Indonesia during English activities. | 15 (20.8%) | 14 (19.4%) | 13 (18.1%) | 11 (15.3%) | 19 (26.4%) |
|-----|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|

Table 7: Questionnaire C (Bahasa Indonesia's usage's function during learning English)

| No | Statement | Degree of Agreement | | | | |
|----|--|---------------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
| | | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| 1. | I use Bahasa Indonesia to hide my nervousness or anxiety during class activity. | 6 (8.3%) | 23 (31.9%) | 27 (37.5%) | 9 (12.5%) | 7 (9.7%) |
| 2. | I use Bahasa Indonesia to compensate my lack of English proficiency. | 43 (59.7%) | 16 (22.2%) | 10 (13.9%) | 2 (2.8%) | 1 (1.4%) |
| 3. | I use Bahasa Indonesia to better understand of complicated topics, grammar rules, etc. | 22 (30.6%) | 25 (34.7%) | 18 (25.0%) | 6 (8.3%) | 1 (1.4%) |
| 4. | I use Bahasa Indonesia to maintain my motivation and interest in learning English. | 5 (6.9%) | 21 (29.2%) | 26 (36.1%) | 14 (19.4%) | 6 (8.3%) |
| 5. | I use Bahasa Indonesia to save times when explaining material to others in | 6 (8.3%) | 30 (41.7%) | 18 (25.0%) | 12 (16.7%) | 6 (8.3%) |

| | | | | | | |
|-----|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | presentation, discussion, etc. | | | | | |
| 6. | I use Bahasa Indonesia to understand the material faster. | 15 (20.8%) | 18 (25.0%) | 24 (33.3%) | 11 (15.3%) | 4 (5.6%) |
| 7. | I avoid using Bahasa Indonesia because it will become interference in my English learning progress. | 4 (5.6%) | 23 (31.9%) | 22 (30.6%) | 19 (26.4%) | 4 (5.6%) |
| 8. | I avoid using Bahasa Indonesia because it slows down my English learning progress. | 17 (23.6%) | 10 (13.9%) | 24 (33.3%) | 9 (12.5%) | 12 (16.7%) |
| 9. | I avoid using Bahasa Indonesia because it limits the exposure and opportunities of practicing my English skill. | 17 (23.6%) | 8 (11.1%) | 28 (38.9%) | 13 (18.1%) | 6 (8.3%) |
| 10. | I avoid using Bahasa Indonesia because I will become reliant on it in the long run. | 15 (20.8%) | 12 (16.7%) | 22 (30.6%) | 17 (23.6%) | 6 (8.3%) |

Table 8: Each respondent's data result with average score calculation and their perception.

| No | Respondent's name (N) | Number of Statement (Y) | Score (X) | Average Score (XI) | Perception |
|-----|--------------------------|----------------------------|-----------|-----------------------|---------------|
| 1. | AH | 45 | 135 | 3 | Positive |
| 2. | FI | 45 | 164 | 3.64 | Very Positive |
| 3. | YA | 45 | 151 | 3.35 | Very Positive |
| 4. | S | 45 | 139 | 3.06 | Positive |
| 5. | FFP | 45 | 142 | 3.15 | Positive |
| 6. | A | 45 | 147 | 3.26 | Very Positive |
| 7. | II | 45 | 150 | 3.33 | Very Positive |
| 8. | DBS | 45 | 160 | 3.55 | Very Positive |
| 9. | SKS | 45 | 149 | 3.31 | Very Positive |
| 10. | NIP | 45 | 141 | 3.13 | Positive |
| 11. | SB | 45 | 149 | 3.31 | Very Positive |
| 12. | MFH | 45 | 149 | 3.31 | Very Positive |
| 13. | MPS | 45 | 144 | 3.2 | Positive |
| 14. | TL | 45 | 150 | 3.33 | Very Positive |
| 15. | CIV | 45 | 135 | 3 | Positive |
| 16. | LM | 45 | 126 | 2.8 | Positive |
| 17. | MNP | 45 | 148 | 3.28 | Very Positive |
| 18. | BRP | 45 | 144 | 3.2 | Positive |
| 19. | HR | 45 | 130 | 2.88 | Positive |
| 20. | IT | 45 | 130 | 2.88 | Positive |
| 21. | DW | 45 | 138 | 3.06 | Positive |
| 22. | Y | 45 | 137 | 3.04 | Positive |
| 23. | IA | 45 | 145 | 3.22 | Positive |

| | | | | | |
|-----|------|----|-----|------|---------------|
| 24. | TBK | 45 | 151 | 3.35 | Very Positive |
| 25. | MR | 45 | 145 | 3.22 | Positive |
| 26. | HA | 45 | 135 | 3 | Positive |
| 27. | KH | 45 | 151 | 3.35 | Very Positive |
| 28. | SM | 45 | 150 | 3.33 | Very Positive |
| 29. | FR | 45 | 157 | 3.48 | Very Positive |
| 30. | ES | 45 | 138 | 3.06 | Positive |
| 31. | AR | 45 | 146 | 3.24 | Positive |
| 32. | ASH | 45 | 127 | 2.82 | Positive |
| 33. | NPD | 45 | 139 | 3.08 | Positive |
| 34. | IP | 45 | 140 | 3.11 | Positive |
| 35. | TO | 45 | 131 | 2.91 | Positive |
| 36. | MK | 45 | 150 | 3.33 | Very Positive |
| 37. | ENS | 45 | 144 | 3.2 | Positive |
| 38. | MAR | 45 | 155 | 3.44 | Very Positive |
| 39. | CPA | 45 | 137 | 3.04 | Positive |
| 40. | TA | 45 | 144 | 3.2 | Positive |
| 41. | CG | 45 | 141 | 3.13 | Positive |
| 42. | NF | 45 | 145 | 3.22 | Positive |
| 43. | LR | 45 | 148 | 3.28 | Very Positive |
| 44. | IW | 45 | 152 | 3.37 | Very Positive |
| 45. | MSP | 45 | 150 | 3.33 | Very Positive |
| 46. | PMbL | 45 | 141 | 3.13 | Positive |
| 47. | APP | 45 | 156 | 3.46 | Very Positive |
| 48. | SS | 45 | 147 | 3.26 | Very Positive |
| 49. | ES | 45 | 161 | 3.57 | Very Positive |

| | | | | | |
|----------------------------|-----|----|-----|--------|---------------|
| 50. | VR | 45 | 155 | 3.44 | Very Positive |
| 51. | KW | 45 | 164 | 3.64 | Very Positive |
| 52. | SR | 45 | 144 | 3.2 | Positive |
| 53. | SPN | 45 | 162 | 3.6 | Very Positive |
| 54. | MWK | 45 | 164 | 3.64 | Very Positive |
| 55. | IN | 45 | 155 | 3.44 | Very Positive |
| 56. | RA | 45 | 158 | 3.51 | Very Positive |
| 57. | MAW | 45 | 158 | 3.51 | Very Positive |
| 58. | MR | 45 | 160 | 3.55 | Very Positive |
| 59. | PR | 45 | 160 | 3.55 | Very Positive |
| 60. | A | 45 | 137 | 3.04 | Positive |
| 61. | EDA | 45 | 149 | 3.31 | Very Positive |
| 62. | DAP | 45 | 150 | 3.33 | Very Positive |
| 63. | STP | 45 | 153 | 3.4 | Very Positive |
| 64. | DAP | 45 | 150 | 3.33 | Very Positive |
| 65. | KP | 45 | 157 | 3.48 | Very Positive |
| 66. | YR | 45 | 151 | 3.35 | Very Positive |
| 67. | SNS | 45 | 152 | 3.37 | Very Positive |
| 68. | MWA | 45 | 156 | 3.46 | Very Positive |
| 69. | RAS | 45 | 151 | 3.35 | Very Positive |
| 70. | CS | 45 | 163 | 3.62 | Very Positive |
| 71. | SNA | 45 | 146 | 3.24 | Positive |
| 72. | AT | 45 | 170 | 3.77 | Very Positive |
| N: 72 | | | | 236.62 | |
| Average Total (XI) : 3.286 | | | | | Very Positive |

Questionnaires used for this research.

Questionnaire A (Reason)

| No | Statements | Strongly Agree | Agree | Neutral | Disagree | Strongly Disagree |
|----|--|----------------|-------|---------|----------|-------------------|
| 1. | I use Bahasa Indonesia when I cannot recall English word or vocabulary during discussion. | | | | | |
| 2. | I feel more comfortable using Bahasa Indonesia than English during English class. | | | | | |
| 3. | I tend to use Bahasa Indonesia when I am unprepared for lecturer or classmate's question aimed at me. | | | | | |
| 4. | I use Bahasa Indonesia to compensate my lack of English proficiency. | | | | | |
| 5. | I use Bahasa Indonesia to understand unfamiliar word and complicated grammar rules. | | | | | |
| 6. | I understand the material better if explained using Bahasa Indonesia by the lecturers. | | | | | |
| 7. | Allowing the use of Bahasa Indonesia during English class increases my motivation in learning English. | | | | | |
| 8. | Using Bahasa Indonesia gives me more opportunities to participate the activities in English class. | | | | | |

| | | | | | | |
|-----|---|--|--|--|--|--|
| 9. | I use Bahasa Indonesia to cut the time needed to explain subject or material to lecturer or classmate during English class. | | | | | |
| 10. | I understand the material faster if explained using Bahasa Indonesia. | | | | | |
| 11. | Speaking class should allow Bahasa Indonesia use during discussion because speaking in English use too much time. | | | | | |
| 12. | Complicated grammar or topics should be delivered with a mix of English and Bahasa Indonesia by the lecturer. | | | | | |
| 13. | Using Bahasa Indonesia during English class slows down my English learning process. | | | | | |
| 14. | I don't use Bahasa Indonesia during English class because I am afraid of being reliant on it in the long term. | | | | | |
| 15. | I avoid using Bahasa Indonesia during speaking in order to become fluent in English as soon as possible. | | | | | |
| 16. | I avoid using Bahasa Indonesia due to the possibility of forming negative transfer which interferes my English learning progress. | | | | | |
| 17. | The use of Bahasa Indonesia should be prohibited in | | | | | |

| | | | | | | |
|-----|---|--|--|--|--|--|
| | English class because it limit students' English exposure. | | | | | |
| 18. | I avoid using Bahasa Indonesia during class because it will limit my opportunities to practice my English skill. | | | | | |
| 19. | The use of Bahasa Indonesia in speaking class should be moderately regulated to promote maximal exposure of English language. | | | | | |
| 20. | Using Bahasa Indonesia limit my opportunities in developing my confidence in speaking English. | | | | | |

Questionnaire B (Frequency)

| No | Statements | Always | Often | Sometimes | Rarely | Never |
|----|--|--------|-------|-----------|--------|-------|
| 1. | I use Bahasa Indonesia when I cannot recall the English word or vocabulary | | | | | |
| 2. | I tend to use Bahasa Indonesia when I am unprepared for lecturer or classmate's question aimed at me. | | | | | |
| 3. | I use Bahasa Indonesia to ease my nervousness or anxiety during class activity, especially speaking class. | | | | | |
| 4. | I understand better if complicated materials are explained in Bahasa Indonesia. | | | | | |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|--|--|--|
| 5. | Being allowed to use Bahasa Indonesia during class activity help maintaining my interest in learning English. | | | | | |
| 6. | I use Bahasa Indonesia to explain difficult topics or grammar rules to lecturers or my classmates. | | | | | |
| 7. | I use Bahasa Indonesia to cut the time needed to explain subject or material to lecturer or classmate during English activity. | | | | | |
| 8. | I understand the material faster if explained using Bahasa Indonesia. | | | | | |
| 9. | I tend to use Bahasa Indonesia in speaking activity because recalling the word or vocabulary takes too much time. | | | | | |
| 10. | I avoid using Bahasa Indonesia during speaking activity in order to build my confidence. | | | | | |
| 11. | I avoid using Bahasa Indonesia when I want to clarify about complicated topics to lecturer due to the fear of forming learning error or negative transfer. | | | | | |
| 12. | I avoid using Bahasa Indonesia due to the fear of being reliant of it in the long run. | | | | | |
| 13. | I avoid using Bahasa Indonesia in order to give | | | | | |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|--|--|--|
| | myself more opportunities in practicing my English skill. | | | | | |
| 14. | I gradually lose a bit of my confidence in my ability to speak English whenever I start mixing some Bahasa Indonesia during speaking activity. | | | | | |
| 15. | I limit my use of Bahasa Indonesia during English activities. | | | | | |

Questionnaire C (Function)

| No | Statements | Strongly Agree | Agree | Neutral | Disagree | Strongly Disagree |
|----|---|----------------|-------|---------|----------|-------------------|
| 1. | I use Bahasa Indonesia to hide my nervousness or anxiety during class activity. | | | | | |
| 2. | I use Bahasa Indonesia to compensate my lack of English proficiency. | | | | | |
| 3. | I use Bahasa Indonesia to better understand of complicated topics, grammar rules, etc. | | | | | |
| 4. | I use Bahasa Indonesia to maintain my motivation and interest in learning English. | | | | | |
| 5. | I use Bahasa Indonesia to save times when explaining material to others in presentation, discussion, etc. | | | | | |
| 6. | I use Bahasa Indonesia to understand the material faster. | | | | | |

| | | | | | | |
|-----|--|--|--|--|--|--|
| 7. | I avoid using Bahasa Indonesia because it will become an interference in my English learning progress. | | | | | |
| 8. | I avoid using Bahasa Indonesia because it slow down my English learning progress. | | | | | |
| 9. | I avoid using Bahasa Indonesia because it limit the exposure and opportunities of practicing my English skill. | | | | | |
| 10. | I avoid using Bahasa Indonesia because I will become reliant on it in the long run. | | | | | |